

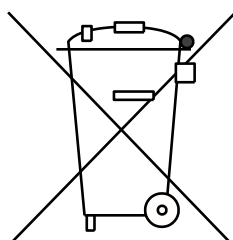
CDP 35T / 45T / 65T

Service manual

Rev. 3. 3

en • ru

Dantherm[®]
CONTROL YOUR CLIMATE



Официальный дилер:
www.moscowclimate.ru

Der tages forbehold for trykfejl og ændringer
Dantherm can accept no responsibility for possible errors and changes
Irrtümer und Änderungen vorbehalten
Dantherm n'assume aucune responsabilité pour erreurs et modifications éventuelles

Общая информация

Введение

- Предупреждение** Ответственность за прочтение руководства, его правильное понимание и соблюдение всех предписанных инструкций целиком возлагается на оператора (потребителя) осушителя.
- Перед началом эксплуатации осушителя внимательно изучите данное руководство. Соблюдение правил эксплуатации и мер безопасности обеспечит надежную эксплуатацию осушителя без нанесения вреда здоровью и материального ущерба.

- Содержание** В руководстве рассмотрены следующие темы:

Тема	Стр.
Общая информация	61
Общая информация	62
Принцип действия агрегата	64
Дисплей	66
Управление посредством гигростата	67
Монтаж	68
Техническое обслуживание	72
Неисправности и способы их устранения	73
Технические характеристики	74

Общая информация

Введение	В данном разделе представлена общая информация по инструкции и осушителю.
Номер инструкции	Номер данной инструкции 975676.
Предназначение	Данная инструкция предназначена для технических специалистов, ответственных за монтаж и техническое обслуживание осушителя CDP 35T/45T/65T.
Авторское право	Запрещается полное или частичное копирование данной инструкции без письменного согласия компании Dantherm.
Изменения	Dantherm оставляет за собой право вносить изменения в свои изделия и инструкции без предварительного уведомления.

**Декларация
соответствия ЕС**



Dantherm A/S, Marienlystvej 65, DK-7800 Skive заявляет, что ниже указанные агрегаты:

Осушители, типа CDP 35T/45T/65T:

отвечают требованиям следующих директивных документов:

98/37/ЕЕС	Безопасность оборудования
73/23/ЕЕС	Низковольтное оборудование
89/336/ЕЕС	Электромагнитная совместимость

– и изготовлены в соответствии со следующими стандартами:

EN 60335-2-40	Стандарт на электрические осушители
EN 292	Безопасность оборудования
EN 50081-1-EMC	Требования по электромагнитному излучению
EN 50082-1 EMC	Требования по помехоустойчивости

Alex H. Nielsen
Adm. direktør

Skive, 16.08.2001

Продолжение на след.стр.

Общая информация, продолжение

Соответствует
ГОСТ К 50460-92



Dantherm A/S, Marienlystvej 65, DK-7800 Skive заявляет, что указанные ниже изделия:

№ продукта	Название продукта
351467	CDP 35 T
351466	CDP 45 T
351474	CDP 65 T

Код ОК 005 (ОКР):
48 6200

Соответствуют требованиям директив:

ГОСТ Р МЭК 60204-1-99	Безопасность машин. Электрическое оборудование
ГОСТ 12.1.003-83	Система стандартов безопасности труда. Шум. Общие требования безопасности.
ГОСТ 12.1.012-90	Система стандартов безопасности труда. Вибрационная безопасность. Общие требования.
ГОСТ 12.2.028-84	Система стандартов безопасности труда. Вентиляторы общего назначения. Методы шумовых характеристик.
определения	

Таможенный код:
8415 82 800 0

в соответствии с

отчетом о тестировании № 113/263 dd/ 05/04/2006, созданным
ЗАО РОСТЕСТ УСПП РОСТЕСТ-МОСКВА
(регистрационный номер РОСС RU.0001.21АЯ43 dd 30/12/2002)
Москва, Нахимовский проспект, 31

Утилизация

Агрегат заправлен хладагентом R407C и компрессорным маслом. Поэтому перед сдачей осушителя на утилизацию необходимо в специально предназначенном для этого месте удалить из компрессора хладагент и масло.
Осушитель содержит хладагент R407C и компрессорное масло. Утилизация компрессора осуществляется в соответствии с местными нормами и правилами.

Принцип действия агрегата

Рисунок

Принцип действия CDP 35T/45T/65T показан на рисунке:



Принцип действия осушителя

CDP 35T/45T/65T работает по принципу конденсации.

С помощью одного двух или трех вентиляторов влажный воздух поступает в агрегат.

При прохождении через испаритель воздух охлаждается до температуры ниже точки росы, а содержащаяся в нем влага конденсируется и дренируется.

Осушенный воздух далее проходит через конденсатор, где он подогревается.

Температура воздуха при этом на выходе увлажнителя приблизительно на 5°C выше температуры воздуха на входе. Благодаря многократному прохождению воздуха через осушитель уровень влажности в помещении снижается, обеспечивая быстрое осушение. Таким образом, абсолютная и относительная влажность воздуха в помещении постепенно снижаются.

Управление вентилятором

Вентилятор(ы) осушителя начинает работать одновременно с компрессором, т.е. при подаче сигнала от гигростата на запуск функции осушения.

Если требуется постоянная работа вентиляторов при включенном осушителе, независимо от функции осушения, между контактами 25 и 26 блока управления следует установить перемычку.

Управление компрессором

Система автоматической защиты ограничивает количество запусков компрессора до 10 раз в течение 1 часа. При запуске компрессора одновременно включается таймер задержки, не позволяющий повторный пуск компрессора в течение 6 минут.

Система управления предусматривает также функцию 30-секундной задержки запуска осушителя, означающую, что всякий раз при останове осушителя выключателем или управляющим сигналом от гигростата (встроенного или внешнего), последующее включение произойдет не ранее, чем через 30 секунд. Это позволяет защитить компрессор от перегрузок по высокому давлению, возникающих в холодильном контуре при запуске осушителя.

Продолжение на след.стр.

Принцип действия агрегата, *продолжение*

**Функция
оттаивания**

Если температура воздуха в помещении опускается ниже 20°C, то достаточно быстро может начаться процесс обмерзания испарителя. Поэтому, как только из-за падения температуры в помещении ниже 20°C датчик в испарителе определяет, что значение температуры стало ниже 5°C, система управления дает возможность агрегату выполнять режим осушения только в течение последующих 30 минут. Затем осушитель переключается на пассивный режим оттаивания, т.е. компрессор отключается, а вентилятор подает теплый воздух из помещения на теплообменник испарителя, что приводит к оттаиванию ледяной "шубы". Как только температура на теплообменнике испарителя превысит 5°C, компрессор запускается и агрегат переходит в режим осушения.

Система защиты

Если температура в осушителе поднимается выше 55°C (например, при выходе из строя вентилятора или при увеличении температуры воздуха в помещении до 36°C и выше), компрессор автоматически останавливается во избежание выхода из строя. Через 45 минут компрессор автоматически перезапускается.

Дисплей

Контроллер CDG3 В осушителях серии CDP установлен электронный контроллер CDG3. Он обеспечивает:

- Функции защиты
- Функции управления
- Включение и выключение осушителя

Описание индикаторов приведено ниже.

Рисунок

С боковой стороны осушителя находится светоиндикаторный дисплей, наглядно отображающий рабочий статус осушителя:



Светоиндикаторы

Описание индикаторов приведено в таблице:

При включении все индикаторы поочередно мигают, осушитель выходит на рабочий режим, что соответствующим образом отображается на дисплее.

Символ	Описание
	При подаче электропитания на осушитель постоянно горит зеленый индикатор "Молния". Если осушитель работает в режиме оттаивания или вентиляции, на дисплее постоянно высвечивается только зеленый индикатор "Молния", показывающий подачу электропитания на агрегат
	В режиме осушения, т.е. когда работают компрессор и вентилятор, постоянно горит зеленый индикатор "Капля"
	Этот индикатор в данной серии осушителей CDP не используется
	Постоянно горит зеленый индикатор "Молния" и мигает зеленый индикатор "Капля": Данная комбинация индикаторов означает, что осушитель работает в нормальном режиме, но ранее датчик зарегистрировал недопустимо высокую температуру конденсации. Выключите и включите электропитание осушителя, мигание индикатора "Капля" прекратится
	Постоянно горит зеленый индикатор "Молния", мигают зеленый индикатор "Капля" и красный индикатор "Треугольник": Зеленый индикатор "Молния" показывает, что осушитель подключен к источнику электропитания. Индикаторы "Капля" и "Треугольник" работают в указанном режиме, когда датчик замеряет недопустимо высокую температуру конденсации. В этом случае происходит отключение компрессора с остановкой агрегата на 45 минут, по прошествии которых осушитель автоматически перезапускается. После перезапуска индикатор "Треугольник" погаснет, а зеленый индикатор "Капля" продолжит мигание

Управление посредством гигростата

Встроенный гигростат

Поддержание требуемого уровня влажности обеспечивается в осушителе посредством встроенного гигростата на уровне около 60%.

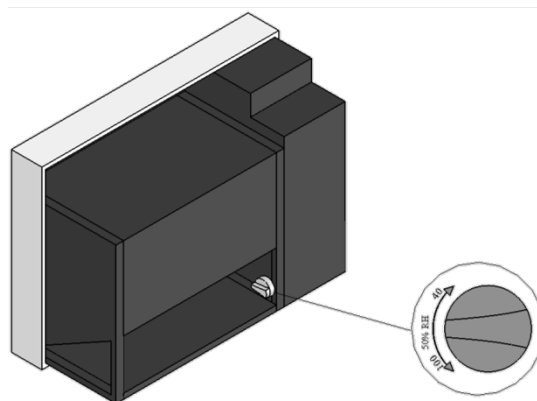
Если гигростат регистрирует, что относительная влажность воздуха в помещении превышает указанное значение, происходит автоматическое включение компрессора и вентилятора/ов и, таким образом, начинается процесс осушения воздуха. Гигростат расположен рядом с теплообменником испарителя в нижней части секции компрессора.

Внимание

Если относительная влажность воздуха не превышает 60%, при подаче электропитания агрегат не запускается и находится в режиме ожидания на запуск функции осушения.

Регулировка гигростата

Чтобы отрегулировать гигростат на уровень влажности ниже 60%, поверните регулировочный винт гигростата по часовой стрелке.



Точное измерение влажности

Для более точного измерения уровня влажности в бассейне Dantherm A/S рекомендует использовать внешний гигростат.

Частая настройка

Если предполагается частая переустановка уровня влажности, рекомендуется использовать внешний гигростат. Внешний гигростат заказывается опционально.

Подсоединение внешнего гигростата

Выходной сигнал гигростата – 12 В.

Для подсоединения внешнего гигростата выполните следующее.

Шаг	Описание
1	Отсоедините встроенный гигростат от контактов 21 /22 блока управления
2	Подключите к контактам 21 /22 внешний гигростат
3	Проведите соединительный кабель гигростата через днище осушителя
4	Установите гигростат на стене в требуемом месте

Монтаж

Введение

В данном разделе рассмотрен порядок монтажа осушителя и воздуховодов. Описание монтажа электрической части приведено в конце данного раздела.

Разметка воздуховодов

Для разметки воздуховодов выполните следующее:

Шаг	Описание
1	Извлеките шаблон из упаковки и закрепите его на стене в том месте, где Вы планируете разместить кронштейны.
2	С помощью шаблона произведите разметку отверстий в стене и точек крепления кронштейнов. Вы можете также использовать для разметки схему, приведенную на стр. 95 .
3	Проделайте отверстия в стене.
4	Снимите размер длины воздуховодов.
5	Выполните подрезку воздуховодов в соответствии с шагом 4, смотрите также раздел " Монтаж воздуховодов"

Внимание

Расстояние между потолком и верхней панелью осушителя должно быть не менее 225 мм.
Смотрите чертеж на стр.95.

Воздуховоды

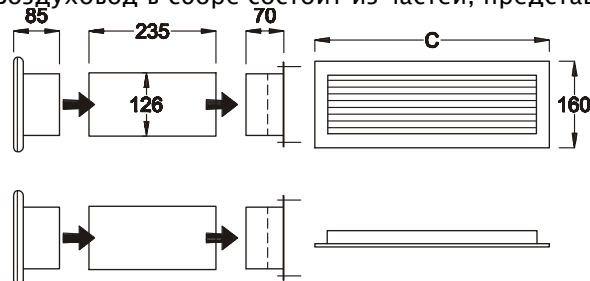
Воздуховод Dantherm рассчитан на толщину стены от 70 до 350 мм.



Комплект воздуховодов

Комплектация воздуховодов

Воздуховод в сборе состоит из частей, представленных на рисунке:



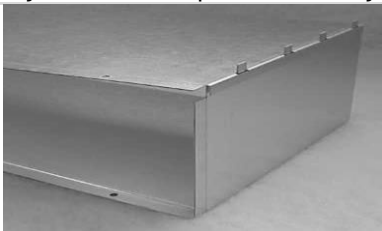
Модель	C
CDP 35T	434 мм
CDP 45T	743 мм
CDP 65T	1284 мм

Продолжение на след. стр.

Монтаж, *продолжение*

Монтаж воздуховодов

Для монтажа воздуховодов выполните следующее:

Шаг	Описание
1	Установите часть воздуховода с фильтром в нижнем отверстии стены, т.е. на заборе воздуха из помещения бассейна.
2	Если толщина стены от 130 до 350 мм, то центральная часть воздуховодов подрезается до нужной длины перед началом сборки
	 
	<i>Центральная часть воздуховода – 235 мм</i> <i>Воздуховод – 350 мм</i>
3	Установите воздуховод в проем стены
4	Установите осушитель на кронштейн

Доступ к блоку управления

Для доступа к блоку управления выполните следующее:

Шаг	Описание
1	Отвинтите 4 крепежных винта на лицевой панели осушителя, которая находится с противоположной стороны от отверстий воздуховодов. Винты откручиваются с помощью прилагаемого шестигранного ключа.
2	Блок управления осушителя находится в электрической коробке над компрессором. Для открытия блока управления отвинтите винты с крышки блока управления.
3	Надавите на крышку блока и снимите ее с блока управления. Блок управления доступен.

Отвод конденсата

Дренажное отверстие расположено снизу осушителя. В агрегате имеется специальный дренажный патрубок диаметром ½" для подсоединения гибкого шланга или трубы.

Для отвода конденсата самотеком дренажная линия между осушителем и общей системой слива должна иметь наклон не менее 2%.

Если это невыполнимо, то в качестве альтернативы можно установить насос для отвода конденсата.

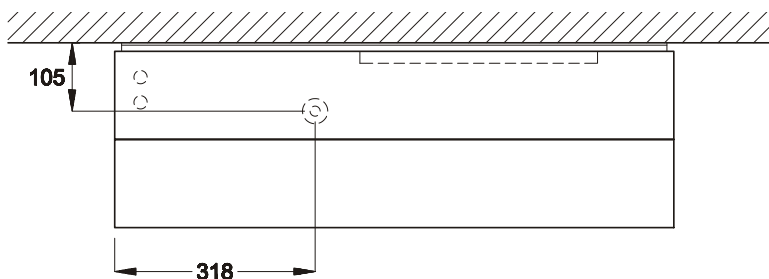
На нижеприведенном рисунке (вид сверху) показано расположение дренажного отверстия.

Продолжение на след. стр.

Монтаж, *продолжение*

Рисунок

Расположение дренажного отверстия:



Подключение электропитания

Осушитель должен подключаться к источнику питания, указанному на шильдике осушителя. Для выполнения монтажа следует руководствоваться прилагаемыми электросхемами на стр. 91–93.

Внимание! Все электромонтажные работы должны выполняться в соответствии с местными нормами и правилами!

Качество воды

Необходимо соблюдать требования производителей установок для подготовки воды.

С добавлением химикатов

Ниже приводятся ориентировочные параметры воды для плавательных бассейнов с добавлением химикатов :

Химикаты	Промилле
Содержание свободного хлора	1,0–2,0
Содержание производных хлора	Не более 1/3 от содержания свободного хлора
pH	7,2–7,6
Общая щелочность	80–150
Кальциевая жесткость	250–450
Общее количество растворенных твердых веществ	< 2000
Сульфаты	< 360

Продолжение на след. стр.

Монтаж, *продолжение*

С хлоратором

Ниже приводятся ориентировочные параметры воды для плавательных бассейнов с использованием хлоратора :

Химикаты	Промилле
Соль (NaCl)	2700–3400
Общее количество растворенных твердых веществ	< 5500
pH	7,2–7,6
Общая щелочность	80–150
Кальциевая жесткость	250–450
Сульфаты	< 360

Индекс насыщения Ланжелье

Чтобы проверить допустимость значений по различным параметрам воды, рекомендуется использовать индекс насыщения Ланжелье.
При необходимости можете обратиться к вашему дилеру Dantherm A/S в России.

Техническое обслуживание

Введение

Осушитель требует минимального технического обслуживания благодаря встроенным функциям защиты и управления. Вентиляторный двигатель(и) и компрессор обладают долговечной смазкой и не требуют специального ухода.

Ежемесячно

Раз в месяц необходимо осматривать фильтр и при необходимости производить его чистку. Фильтр расположен за воздухозаборной решеткой в нижнем воздуховоде. Для очистки фильтра выполните следующее:

Шаг	Описание
1	Снимите решетку с воздуховода и извлеките фильтр.
2	Промойте фильтр в тепловатом мыльном растворе или, если он не сильно загрязнен, почистите пылесосом.
3	Установите на место фильтр, а затем воздухозаборную решетку.

Ежегодно

Не реже 1 раза в год следует проводить осмотр внутренней части осушителя. Для этого выполните следующее:

Шаг	Описание
1	Снимите лицевую панель (с противоположной стороны от воздухопроводов).
2	Проверьте внутренние части осушителя.
3	При загрязнении осушителя произведите чистку пылесосом. Особо тщательно необходимо пропылесосить конденсатор.
4	Если пластинчатый испаритель сильно загрязнен, промойте его в тепловатом мыльном растворе.

Неисправности и способы их устранения

Внимание!

Если осушитель работает неправильно, немедленно отключите его от источника питания!

Поиск неисправностей

Для поиска и устранения неисправностей воспользуйтесь данной таблицей:

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
- Осушитель не работает - На дисплее не горит ни один из светоиндикаторов	–	- Проверьте внешние предохранители электропитания - Убедитесь в подаче электропитания на осушитель
- Компрессор не работает - Горит красный индикатор "Треугольник"	Компрессор может быть остановлен по причине слишком высокой температуры конденсации	Если осушитель не включится по прошествии 45 минут, необходимо проверить следующее: - Убедитесь в том, что вентилятор/ы работают - Проверьте, не загрязнен ли фильтр - Проверьте, не загрязнен ли теплообменник конденсатора - Убедитесь в том, что температура воздуха в помещении не превышает 36°C. В противном случае осушитель использовать запрещается. - Проверьте, нет ли препятствий на пути забора и раздачи воздуха со стороны лицевой панели осушителя
- Компрессор не работает - горит зеленый индикатор "Молния"	–	Проверьте исправность встроенного или внешнего гигростата. Для этого задайте уставку относительной влажности гигростата в пределах от 10 до 20%. Если после этого осушитель не включится, значит, не исправен гигростат.

Дополнительные рекомендации

При невозможности выявления причины неисправности отключите агрегат, чтобы предотвратить его выход из строя.
Обратитесь в сервисный центр представителя Dantherm A/S.

Технические характеристики

Характеристики

Технические характеристики:

Модель	–	CDP 35T	CDP 45T	CDP 65T
Рабочий диапазон, влажность	%RF	40–100	40–100	40–100
Рабочий диапазон, температура	°C	10–36	10–36	10–36
Расход воздуха	м³/ч	250	500	750
Электропитание	В/Гц	1 × 230/50	1 × 230/50	1 × 230/50
Макс. потребляемая мощность	кВт	0,72	1,05	1,65
Макс. потребляемый ток	А	2,8	4,3	7,2
Хладагент	–	R407C	R407C	R407C
Количество хладагента	кг	0,6	0,95	1,6
Уровень шума (1 м)*	дБ(А)	44	46	48
Вес	кг	57	68	95
Размеры (высота × длина × ширина)	мм	680 × 890 × 290	680 × 1200 × 290	680 × 1735 × 290

*) С противоположной стороны от воздуховодов

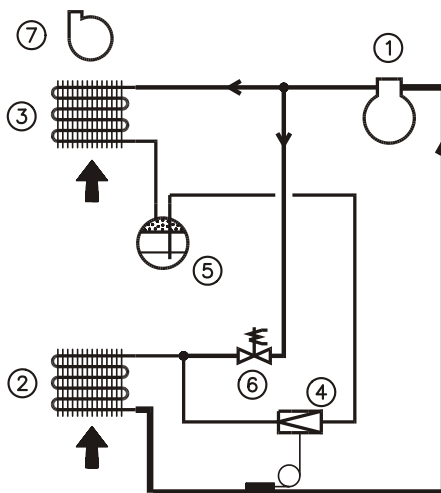
Утилизация

Агрегат предназначен для длительной эксплуатации в течение нескольких лет. По окончании эксплуатации компоненты агрегата следует сдать на утилизацию в соответствии с действующими национальными и местными нормами по захоронению и сдаче отходов в утиль.

Осушитель содержит хладагент R407C и компрессорное масло.

Kølekredsløb/Cooling Circuit/Kältekreislauf/Circuit frigorifique, Холодильный контур/Circuito frigorifero, CDP35T

Illustration
Рисунок



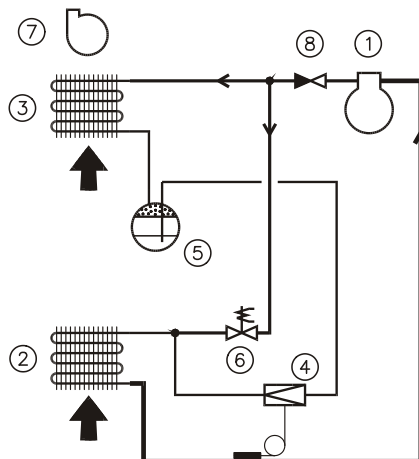
Nr./No.	DA	EN	DE
①	Kompressor	Compressor	Kompressor
②	Fordamper	Evaporator	Verdampfer
③	Luftkølet kondensator	Air-cooled condenser	Luftgekühlter Kondensator
④	Termo ekspansionsventil	Thermostatic expansion valve	Thermostatisches Expansionsventil
⑤	Væskebeholder/-tørrefilter	Receiver/liquid line drier	Receiver/Trockenfilter
⑥	Magnetventil til trykudligning	Solenoid valve for pressure equalization	Magnetventil für Druckausgleich
⑦	Ventilator	Fan	Ventilator

Nr./No.	FR	RU	IT
①	Compresseur	Компрессор	Compressore
②	Évaporateur	Испаритель	Evaporatore
③	Condenseur à air	Конденсатор с воздушным охлаждением	Condensatore ad aria
④	Détendeur	Термо-расширительный вентиль	Valvola ad espansione termostatica
⑤	Collecteur/déshydrateur	Ресивер/осушитель жидкостной линии	Collettore con filtro anti-condensa
⑥	Electro-vanne d'égalisation de pressions	Соленоидный клапан для выравнивания давления	Valvola solenoide per equalizzazione pressione
⑦	Ventilateur	Вентилятор	Ventilatore

Kølekredsløb/Cooling Circuit/Kältekreislauf/Circuit frigorifique, Холодильный контур/Circuito frigorifero, CDP45T/CDP65T

Illustration

Рисунок

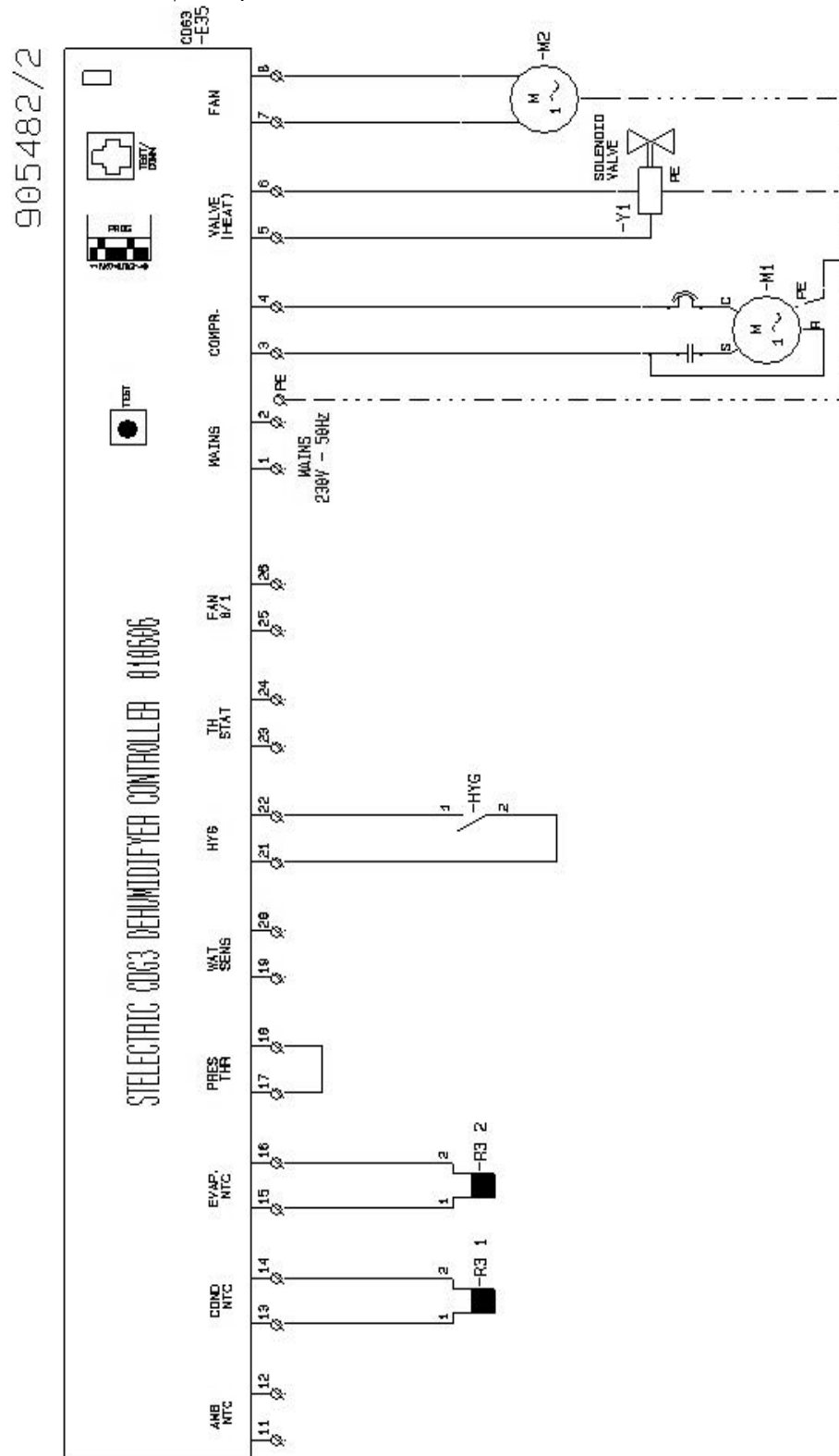


Nr./No.	DA	EN	DE
①	Kompressor	Compressor	Kompressor
②	Fordamper	Evaporator	Verdampfer
③	Luftkølet kondensator	Air-cooled condenser	Luftgekühlter Kondensator
④	Termoekspansionsventil	Thermostatic expansion valve	Thermostatisches Expansionsventil
⑤	Væskebeholder/-tørrefilter	Receiver/liquid line drier	Receiver/Trockenfilter
⑥	Magnetventil til trykudligning	Solenoid valve for pressure equalization	Magnetventil für Druckausgleich
⑦	Ventilator	Fan	Ventilator
⑧	Kontraventil	Non-return valve	Rückschlagventil

Nr./No.	FR	RU	IT
①	Compresseur	Компрессор	Compressore
②	Évaporateur	Испаритель	Evaporatore
③	Condenseur à air	Конденсатор с воздушным охлаждением	Condensatore ad aria
④	Détendeur	Термо-расширительный вентиль	Valvola ad espansione termostatica
⑤	Collecteur/déshydrateur	Ресивер /осушитель жидкостной линии	Collettore con filtro anti-condensa
⑥	Electro-vanne d'égalisation de pressions	Соленоидный клапан для выравнивания давления	Valvola solenoide per equalizzazione pressione
⑦	Ventilateur	Вентилятор	Ventilatore
⑧	Clapet anti-retour	Обратный клапан	Valvola di non-ritorno

Diagram
Схема

CDP35T – 1 x 230 В/50 Гц



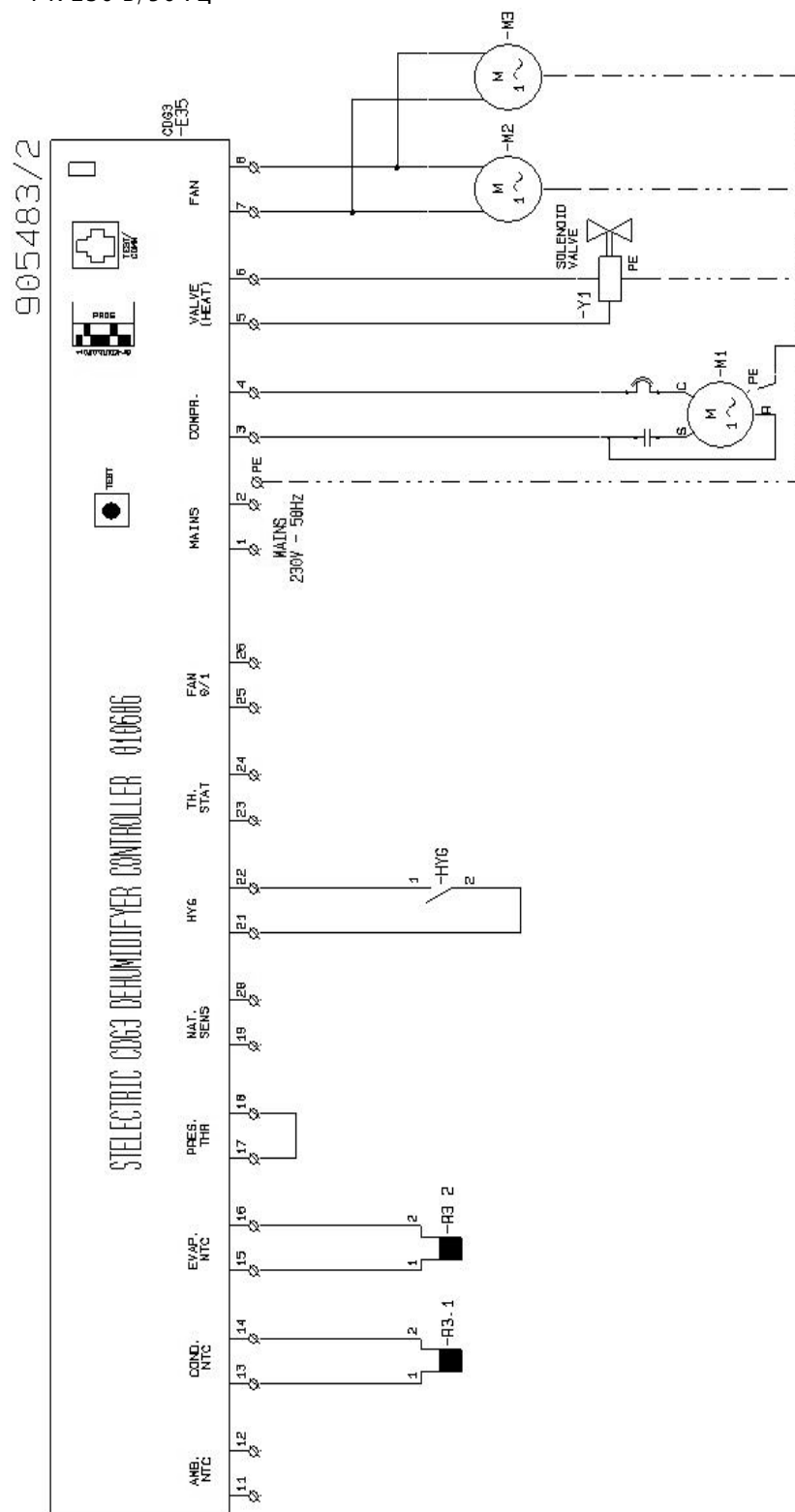
Eldiagram/Wiring diagram/Schaltplan/Schéma électrique, Схема соединений/Schema elettrico, CDP45T

Diagram

CDP45T - 1 x 230 V/50 Hz

Схема

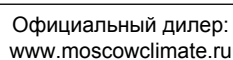
CDP45T - 1 x 230 В/50 Гц



93

Схема

CDP65T – 1 x 230 В/50 Гц

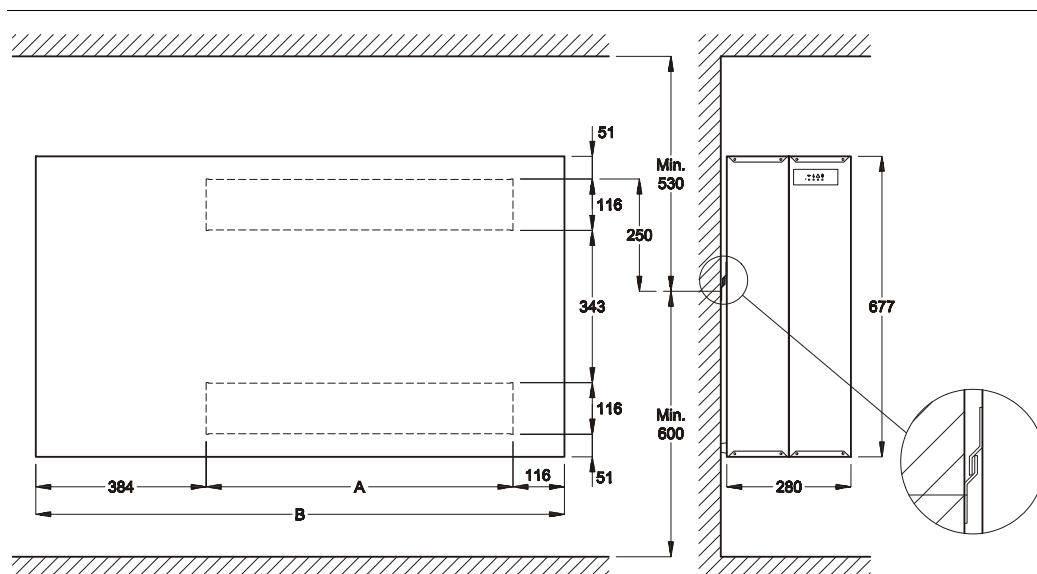


Ordforklaring/Legend/Legende/Légende/Легенда/Legenda

- (DA) Ordforklaring til el-diagram
(EN) Legend for wiring diagram
(DE) Legende für Schaltplan
(FR) Légende du schéma électrique
(RU) Легенда для схемы соединений
(IT) Legenda schema elettrico

Pos. Поз.	(DA) Beskrivelse	(EN) Designation	(DE) Beschreibung	(FR) Désignation	(RU) Обозначение	(IT) Descrizione
R3.1	Kondensator føler	Condenser sensor	Kondensatorfühler	Sonde du condenseur	Датчик температуры на конденсаторе	Sensore del condensatore
R3.2	Fordamperføler	Evaporator sensor	Verdampferfühler	Sonde d'évaporateur	Датчик температуры на испарителе	Sensore dell'evaporatore
HYG	Indbygget hygostat	Built-in hygostat	Eingabauter Hygostat	Hygostat incorporé	Встроенный гигростат	Umidostato interno
M4	Ventilator-motor	Fan motor	Ventilator-motor	Moteur de ventilateur	Электро-двигатель вентилятора	Motore del ventilatore
M3	Ventilator-motor	Fan motor	Ventilator-motor	Moteur de ventilateur	Электро-двигатель вентилятора	Motore del ventilatore
M2	Ventilator-motor	Fan motor	Ventilator-motor	Moteur de ventilateur	Электро-двигатель вентилятора	Motore del ventilatore
Y1	Magnetventil til trykudligning	Solenoid valve for pressure equalization	Magnetventil für Druckausgleich	electro-vanne d'égalisation de pressions	Соленоидный клапан для выравнивания давления	Valvola solenoide per equalizzazione pressione
M1	Kompresormotor	Compressor motor	Kompressor motor	Moteur de compresseur	Электро-двигатель компрессора	Motore del compressore

Målskitser/Dimensional outlines/Maßskizzen/Croquis coté/Cхема разметк и/Schema dimensionale

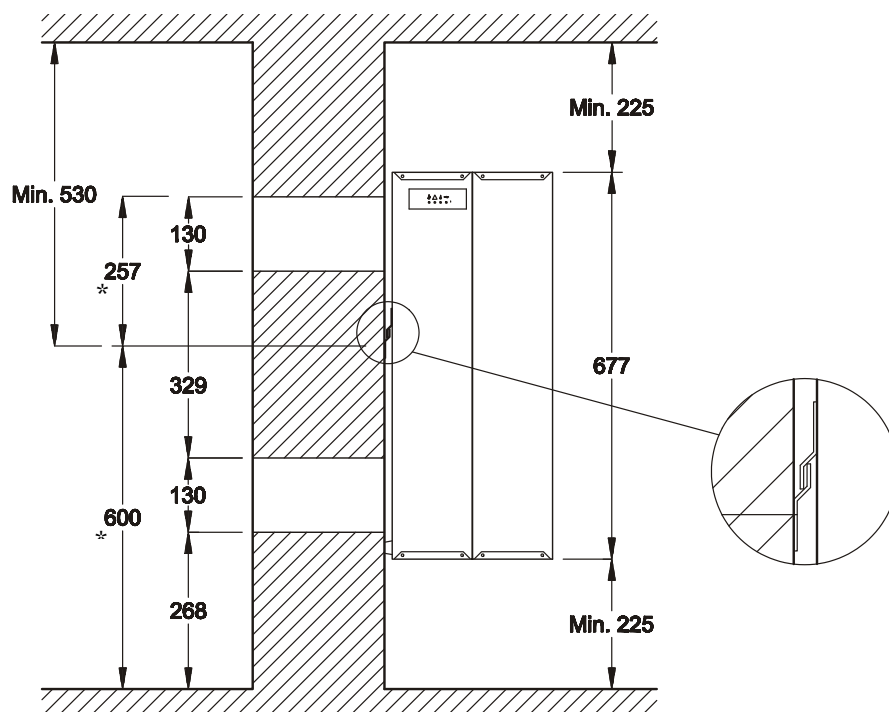


Model/Модель	A	B	*)
CDP 35T	387 mm	887 mm	130 x 410 mm
CDP 45T	692 mm	1192 mm	130 x 720 mm
CDP 65T	1232 mm	1732 mm	130 x 1260 mm

- *) Kanalåbning i muren
Duct opening in the wall
Kanalöffnung im Mauer
Ouverture de gaine dans le mur
Отверстия в стене
Apertura nel muro per passaggio canali

*Fortsættes/continued overleaf/fortsetzt/Suite à la page suivante/Продолжение на след. стр./
continua alla pagina seguente*

Målskitser/Dimensional outlines/Maßskizzen/Croquis coté/Cхема разметк и/Schema dimensionale



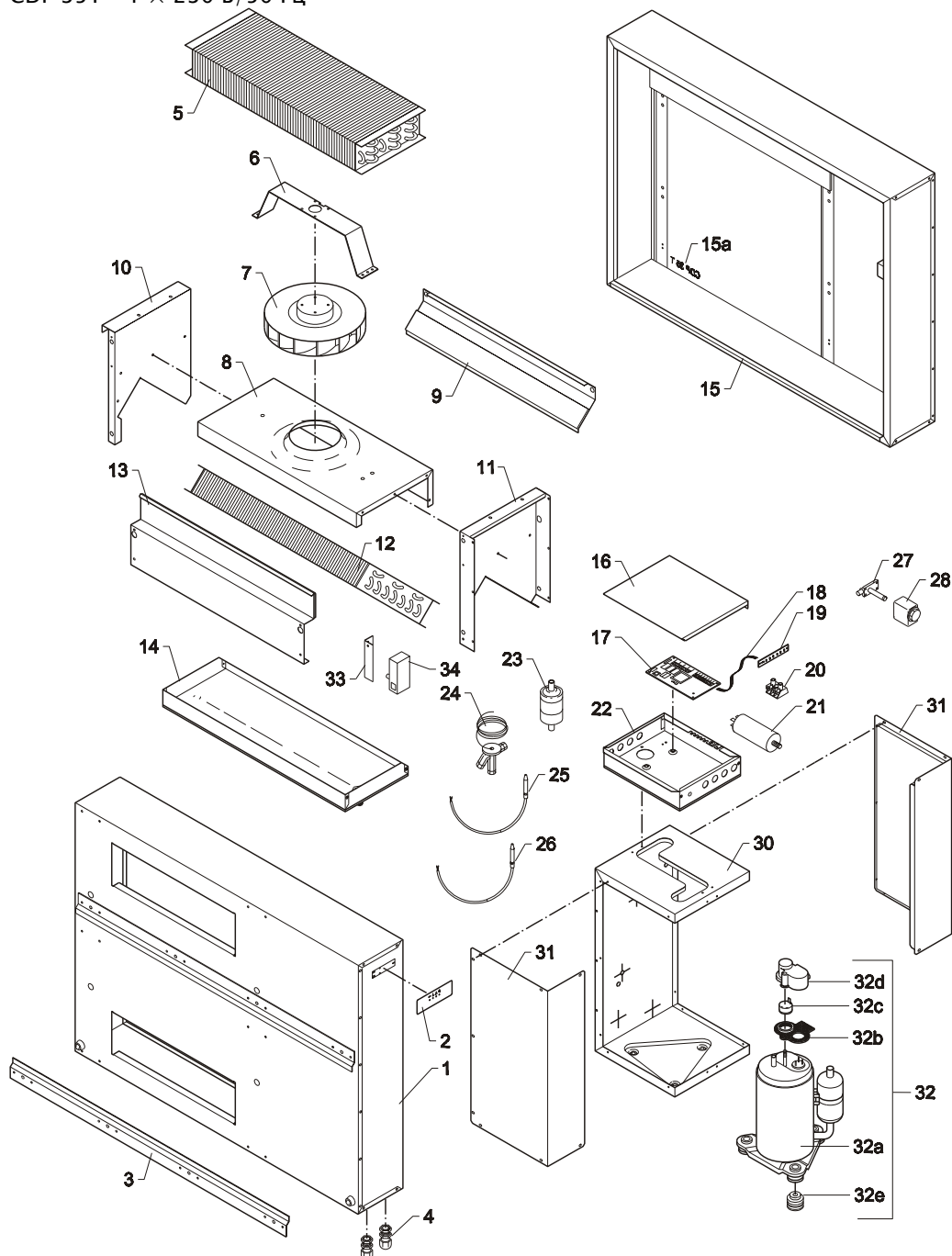
*	
DA	Målene angiver placeringen af vægbeslaget
EN	The dimensions indicate the placing of the suspension bar
DE	Die Dimensionen zeigen die Plazierung der Wandkonsole an
FR	Les dimensions indiquent la position de la barre d'ancrage
RU	Размеры установки кронштейна
IT	Le misure indicano la posizione della staffa di ancoraggio

Reservedele/Spare parts/Ersatzteile/Pièces de rechange/Запасные части/Parti di ricambio, CDP 35T

Illustration
Трехмерное
изображение

CDP 35T - 1 × 230 V/50 Hz

CDP 35T - 1 × 230 В/50 Гц



*Fortsættes/continued overleaf/fortsetzt/Suite à la page suivante/Продолжение на след. стр./
continua alla pagina seguente*

Reservedele/Spare parts/Ersatzteile/Pièces de rechange/Запасные части/Parti di ricambio, CDP 35T

DA / EN

Pos.	Dantherm nr./no.	DA Beskrivelse	EN Designation
1	293637	Kabinet, kpl.	Housing complete
2	517598	Label for styrepanel	Label for operating panel
3	069985	Vægbeslag	Wall suspension rail
4	526920	Kabelforskrining	Cable entry
5	600978	Kondensatorflade	Condenser
6	069931	–	–
7	293736	Ventilator, 1600mm ledning	Fan with 1600 mm cable
8	069938	–	–
9	293631	–	–
10	069928	–	–
11	069929	–	–
12	600072	Fordamperflade	Evaporator
13	069986	–	–
14	293626	Drypbakke	Condensate tray
15	293641	Front, kpl.	Front cover panel cpl.
15a	033923	Skilt - CDP 35T	Label - CDP 35T
16	069950	–	–
17	517593	Printkort	PCB
18	517596	Fladkabel for diodeprint	Flat cable for diode print
19	517594	Diodeprint	Diode print
20	524593	2 polet klemme	Bipolar terminal
21	602444	Driftkondensator	Capacitor
22	293635	–	–
23	607232	Tørrefilter	Liquid line drier
24	046167	Termoventil	Thermostatic valve
25	032675	Føler, metalnæse, 2600mm	Sensor, metal nose, 2600 mm
26	032675	Føler, 2600 mm	Sensor, 2600 mm
27	605470	Magnetventil	Solenoid valve
28	605440	Spole for magnetventil	– Coil for solenoid valve
29	–	–	–
30	293627	–	–
31	293621	–	–

*Fortsættes/continued overleaf/fortsetzt/Suite à la page suivante/Продолжение на след. стр./
continua alla pagina seguente*

Reservedele/Spare parts/Ersatzteile/Pièces de rechange/Запасные части/Parti di ricambio, CDP 35T

(DA) / (EN)

Pos.	Dantherm nr./no.	(DA) Beskrivelse	(EN) Designation
32	602447	Kompressor, kpl.	Compressor cpl.
32a	602448	Kompressor	Compressor
32b	602456	Pakning for dæksel	Seal
32c	602451	Sikring	Fuse
32d	602455	Dæksel	Cap
32e	602450	Svingningsdæmper	Vibration damper
33	069967	Holder for hygrostat	Retainer for hygrostat
34	516350	Hygrostat	Hygrostat

(DE) / (FR)

Pos.	Dantherm Nr./no.	(DE) Beschreibung	(FR) Description
1	293637	Gehäuse kpl.	Carrosserie cpl.
2	517598	Aufkleber für Manövriert paneel	Etiquette pour panneau de manoeuvre
3	069985	Wandbeschlag	Barre d'ancrage
4	526920	Kabelverschraubung	Entrée de cable
5	600978	Kondensator	Condenseur
6	069931	–	–
7	293736	Ventilator mit 1600 mm Kabel	Ventilateur avec 1600 mm de cable
8	069938	–	–
9	293631	–	–
10	069928	–	–
11	069929	–	–
12	600072	Verdampfer	Evaporateur
13	293632	–	–
14	293626	Kondenswasserschale	Bac à eau condensée
15	293641	Vorderplatte kpl.	Tôle avant cpl.
15a	033923	Aufkleber – CDP 35T	Etiquette – CDP 35T
16	069950	–	–
17	517593	Printplatte	Platine électronique
18	517596	Flachkabel für Diodenplatine	Cable plat pour platine de diode

*Fortsættes/continued overleaf/fortsetzt/Suite à la page suivante/Продолжение на след. стр./
continua alla pagina seguente*

Reservedele/Spare parts/Ersatzteile/Pièces de rechange/Запасные части/Parti di ricambio, CDP 35T

RU / IT

Поз.	Dantherm nr./№	RU Наименование	IT Descrizione
1	293637	Корпус в комплекте	Telaio completo
2	517598	Ярлык рабочей панели	Etichetta pannello di controllo
3	069985	Настенный кронштейн	Staffe di supporto a parete
4	526920	Кабельный вход	Entrata cavo
5	600978	Конденсатор	Condensatore
6	069931	–	–
7	293736	Вентилятор с каб. 1600 мм	Ventilatore, cavo da 1600mm
8	069938	–	–
9	293631	–	–
10	069928	–	–
11	069929	–	–
12	600072	Испаритель	Evaporatore
13	293632	–	–
14	293626	Поддон конденсата	Vaschetta raccolta condensa
15	293641	Лицевая панель в комплекте	Pannello frontale completo
15a	033923	Ярлык – CDP 45T	Etichetta – CDP 35T
16	069950	–	–
17	517593	Плата управления	Scheda elettronica
18	517596	Плоский кабель для платы светодиодов	Cavo a nastro scheda diodi
19	517594	Плата светодиодов	Scheda diodi
20	524593	2-полюсной контакт	Morsetto bipolare
21	602444	Электроконденсатор	Condensatore
22	293635	–	–
23	607232	Ресивер/осушитель жидкост. линии	Collettore con filtro anti-condensa
24	046167	Термостатический вентиль	Valvola termostatica
25	032675	Датчик, метал. конец, 2600мм	Sonda a punta metal., 2600 mm
26	032675	Датчик, метал. конец, 2600мм	Sonda, 2600 mm
27	605470	Электромагнитный клапан	Valvola a solenoide
28	605440	Катушка эл-магн. вентилля	Bobina per valvola a solenoide
29	–	–	–

*Fortsættes/continued overleaf/fortsetzt/Suite à la page suivante/Продолжение на след. стр./
continua alla pagina seguente*

Reservedele/Spare parts/Ersatzteile/Pièces de rechange/Запасные части/Parti di ricambio, CDP 35T

(RU) / (IT)

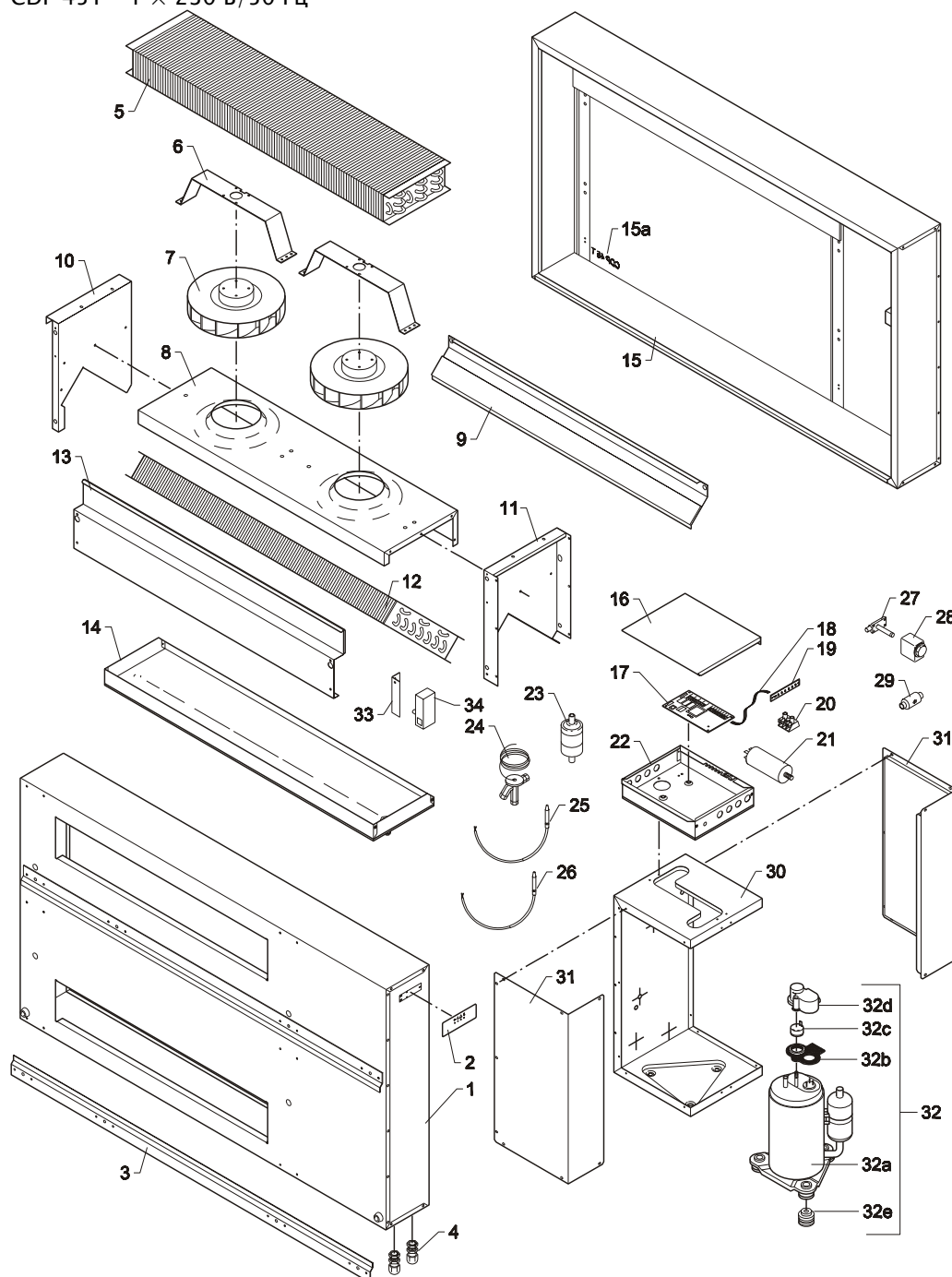
Поз.	Dantherm №	(RU) Наименование	(IT) Descrizione
30	293627	–	–
31	293621	–	–
32	602447	Компрессор в комплекте	Compressore completo
32a	602448	Компрессор	Compressore
32b	602456	Уплотнитель	Guarnizione
32c	602451	Предохранитель	Fusibile
32d	602455	Заглушка	Cappuccio
32e	602450	Антивибратор	Ammortizzatore di vibrazioni
33	069967	Фиксатор гигростата	Sostegno per umidostato
34	516350	Гигростат	Umidostato

Reservedele/spare parts/Ersatzteile/Pièces de rechange/Запасные части/Parti di ricambio, CDP 45T

Illustration
Трехмерное
изображение

CDP 45T - 1 × 230 V/50 Hz

CDP 45T - 1 × 230 B/50 Гц



*Fortsættes/continued overleaf/fortsetzt/Suite à la page suivante/Продолжение на след. стр./
continua alla pagina seguente*

Reservedele/spare parts/Ersatzteile/Pièces de rechange/Запасные части/Parti di ricambio, CDP 45T

DA / EN

Pos.	Dantherm Nr./No.	DA Beskrivelse	EN Designation
1	293628	Kabinet, kpl.	Housing cpl.
2	517598	Label for styrepanel	Label for operating panel
3	069956	Vægbeslag	Wall suspension rail
4	526920	Kabelforskruning	Cable entry
5	600972	Kondensatorflade	Condenser
6	069931	–	–
7	293736	Ventilator, 1600mm ledning	Fan, 1600 mm cable
8	069930	–	–
9	293629	–	–
10	069928	–	–
11	069929	–	–
12	600974	Fordamperflade	Evaporator
13	293633	–	–
14	293618	Drypbakke	Condensate tray
15	293642	Front, kpl.	Front cover panel cpl.
15a	033925	Skilt – CDP 45T	Label – CDP 45T
16	069950	–	–
17	517593	Printkort	PCB
18	517596	Fladkabel for diodeprint	Flat cable for diode print
19	517594	Diodeprint	Diode print
20	524593	2 polet klemme	Bipolar terminal
21	602444	Driftkondensator	Capacitor
22	293635	–	–
23	607232	Tørrefilter	Liquid line drier
24	046171	Termoventil	Thermostatic valve
25	032675	Føler, metalnæse, 2600mm	Sensor, metal nose, 2600 mm
26	032675	Føler, 2600mm	Sensor, 2600 mm
27	605470	Magnetventil	Solenoid valve
28	605440	Spole for magnetventil	Coil for solenoid valve
29	604880	Kontraventil	Non-return valve
30	293620	–	–

*Fortsættes/continued overleaf/fortsetzt/Suite à la page suivante/Продолжение на след. стр./
continua alla pagina seguente*

Reservedele/spare parts/Ersatzteile/Pièces de rechange/Запасные части/Parti di ricambio, CDP 45T

(DA) / (EN)

Pos.	Dantherm Nr./No.	(DA) Beskrivelse	(EN) Designation
31	293621	–	–
32	602446	Kompressor, kpl.	Compressor, cpl.
32a	602449	Kompressor	Compressor
32b	602456	Pakning for dæksel	Seal
32c	602452	Sikring	Fuse
32d	602455	Dæksel	Cap
32e	602450	Svingningsdæmper	Vibration damper
33	069967	Holder for hygrostat	Retainer for hygrostat
34	516350	Hygrostat	Hygrostat

(DE) / (FR)

Pos.	Dantherm Nr./No.	(DE) Beschreibung	(FR) Description
1	293628	Gehäuse kpl.	Carrosserie cpl.
2	517598	Aufkleber für Manövriertpaneel	Etiquette pour panneau de manoeuvre
3	069956	Wandbeschlag	Barre d'ancrage
4	526920	Kabelverschraubung	Entrée de cable
5	600972	Kondensator	Condenseur
6	069931	–	–
7	293736	Ventilator, 1600 mm Kabel	Ventilateur, 1600 mm de cable
8	069930	–	–
9	293629	–	–
10	069928	–	–
11	069929	–	–
12	600974	Verdampfer	Evaporateur
13	293633	–	–
14	293618	Kondenswasserschale	Bac à eau condensée
15	293642	Vorderplatte kpl.	Tôle avant cpl.
15a	033925	Aufkleber – CDP 45T	Etiquette – CDP 45T
16	069950	–	–

Fortsættes/continued overleaf/fortsetzt/Suite à la page suivante/Продолжение на след. стр./continua alla pagina seguente

Reservedele/spare parts/Ersatzteile/Pièces de rechange/Запасные части/Parti di ricambio, CDP 45T

RU / IT

Поз.	Dantherm Nr./№	RU Наименование	IT Descrizione
1	293628	Корпус в комплекте	Telaio completo
2	517598	Ярлык рабочей панели	Etichetta pannello di controllo
3	069956	Настенный кронштейн	Staffe di supporto a parete
4	526920	Кабельный вход	Entrata cavo
5	600972	Конденсатор	Condensatore
6	069931	–	–
7	293736	Вентилятор с каб. 1600 мм	Ventilatore, cavo da 1600mm
8	069930	–	–
9	293629	–	–
10	069928	–	–
11	069929	–	–
12	600974	Испаритель	Evaporatore
13	293633	–	–
14	293618	Поддон конденсата	Vaschetta raccolta condensa
15	293642	Лицевая панель в комплекте	Pannello frontale completo
15a	033925	Ярлык – CDP 45T	Etichetta – CDP 45T
16	069950	–	–
17	517593	Плата управления	Scheda elettronica
18	517596	Плоский каб. для платы диодов	Cavo a nastro scheda diodi
19	517594	Плата диодов	Scheda diodi
20	524593	2-полюсный контакт	Morsetto bipolare
21	602444	Электроконденсатор	Condensatore
22	293635	–	–
23	607232	Осушитель жидкост. линии	Collettore con filtro anti-condensa
24	046171	Термостатич. вентиль	Valvola termostatica
25	032675	Датчик, металлич. конец, 2600мм	Sonda, punta metal., 2600mm
26	032675	Датчик, металлич. конец, 2600мм	Sonda, 2600 mm
27	605470	Электромагнитный клапан	Valvola a solenoide
28	605440	Катушка эл-магн. клапана	Bobina per valvola a solenoide
29	604880	Обратный клапан	Valvola di non-ritorno

Fortsættes/continued overleaf/fortsetzt/Suite à la page suivante/Продолжение на след. стр./
 continua alla pagina seguente

Reservedele/spare parts/Ersatzteile/Pièces de rechange/Запасные части/Parti di ricambio, CDP 45T

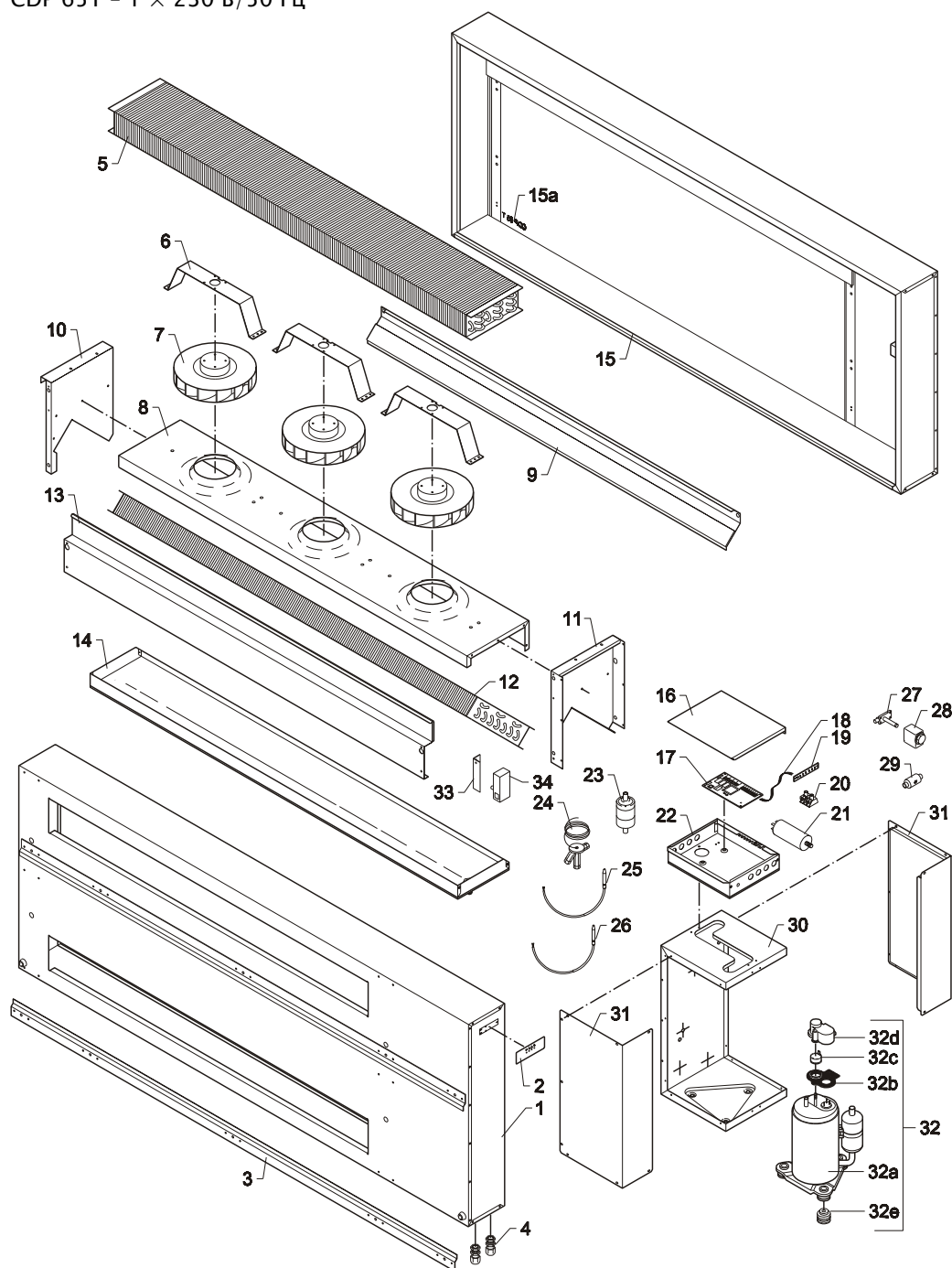
(RU) / (IT)

Поз.	Dantherm Nr./№	(RU)	(IT)
		Наименование	Descrizione
30	293620	–	–
31	293621	–	–
32	602446	Компрессор в комплекте	Compressore completo
32a	602449	Компрессор	Compressore
32b	602456	Уплотнитель	Guarnizione
32c	602452	Предохранитель	Fusibile
32d	602455	Заглушка	Cappuccio
32e	602450	Амортизатор	Ammortizzatore di vibrazioni
33	069967	Фиксатор гигростата	Sostegno per umidostato
34	516350	Гигростат	Umidostato

Reservedele/spare parts/Ersatzteile/Pièces de rechange/Запасные части/Parti di ricambio, CDP 65T

Illustration
Трехмерное
изображение

CDP 65T - 1 × 230 V/50 Hz
CDP 65T - 1 × 230 В/50 Гц



*Fortsættes/continued overleaf/fortsetzt/Suite à la page suivante/Продолжение на след. стр./
continua alla pagina seguente*

Reservedele/spare parts/Ersatzteile/Pièces de rechange/Запасные части/Parti di ricambio, CDP 65T

DA / EN

Pos.	Dantherm Nr./No.	DA Beskrivelse	EN Designation
1	293636	Kabinet, kpl.	Housing cpl.
2	517598	Label for styrepanel	Label for operating panel
3	069957	Vægbeslag	Wall suspension rail
4	526920	Kabelforskruning	Cable entry
5	600975	Kondensatorflade	Condensor
6	069931	–	–
7	293736	Ventilator, 1600mm ledning	Fan, 1600 mm cable
8	069939	–	–
9	293630	–	–
10	069928	–	–
11	069929	–	–
12	600977	Fordamperflade	Evaporator
13	293634	–	–
14	293623	Drypbakke	Condensate tray
15	293643	Front, kpl.	Front cover panel cpl.
15a	033927	Skilt – CDP 65T	Label – CDP 65T
16	069950	–	–
17	517593	Printkort	PCB
18	517596	Fladkabel for diodeprint	Flat cable for diode print
19	517594	Diodeprint	Diode print
20	524593	2 polet klemme	Bipolar terminal
21	602444	Driftkondensator	Capacitor
22	293635	–	–
23	607232	Tørrefilter	Liquid line drier
24	046172	Termoventil	Thermostatic valve
25	032675	Føler, metalnæse, 2600mm	Sensor, metal nose, 2600 mm
26	032675	Føler, 2600mm	Sensor, 2600 mm
27	605470	Magnetventil	Solenoid valve
28	605440	Spole for magnetventil	Coil for solenoid valve
29	604880	Kontraventil	Non-return valve
30	293624	–	–

*Fortsættes/continued overleaf/fortsetzt/Suite à la page suivante/Продолжение на след. стр./
continua alla pagina seguente*

Reservedele/spare parts/Ersatzteile/Pièces de rechange/Запасные части/Parti di ricambio, CDP 65T

(DA) / (EN)

Pos.	Dantherm Nr./No.	(DA) Beskrivelse	(EN) Designation
31	293621	–	–
32	602441	Kompressor, kpl.	Compressor, cpl.
32a	606228	Kompressor	Compressor
32b	602456	Pakning for dæksel	Seal
32c	602453	Sikring	Fuse
32d	602455	Dæksel	Cap
32e	602450	Svingningsdæmper	Vibration damper
33	069967	Holder for hygrostat	Retainer for hygrostat
34	516350	Hygrostat	Hygrostat

(DE) / (FR)

Pos.	Dantherm Nr./No.	(DE) Beschreibung	(FR) Description
1	293636	Gehäuse kpl.	Carrosserie cpl.
2	517598	Aufkleber für Manövriertpaneel	Etiquette pour panneau de manoeuvre
3	069957	Wandbeschlag	Barre d'ancrage
4	526920	Kabelverschraubung	Entrée de cable
5	600975	Kondensator	Condenseur
6	069931	–	–
7	293736	Ventilator, 1600 mm Kabel	Ventilateur, 1600 mm de cable
8	069939	–	–
9	293630	–	–
10	069928	–	–
11	069929	–	–
12	600977	Verdampfer	Evaporateur
13	293634	–	–
14	293623	Kondensatschale	Bac à eau condensée
15	293643	Vorderplatte kpl.	Tôle avant cpl.
15a	033927	Aufkleber – CDP 65T	Etiquette – CDP 65T
16	069950	–	–
17	517593	Printplatte	Platine électronique

*Fortsættes/continued overleaf/fortsetzt/Suite à la page suivante/Продолжение на след. стр./
continua alla pagina seguente*

Reservedele/spare parts/Ersatzteile/Pièces de rechange/Запасные части/Parti di ricambio, CDP 65T

RU / IT

Поз.	Dantherm Nr./№	RU Наименование	IT Descrizione
1	293636	Корпус в комплекте	Telaio completo
2	517598	Ярлык рабочей панели	Etichetta pannello di controllo
3	069957	Настенный кронштейн	Staffe di supporto a parete
4	526920	Кабельный вход	Entrata cavo
5	600975	Конденсатор	Condensatore
6	069931	–	–
7	293736	Вентилятор с каб. 1600 мм	Ventilatore, cavo da 1600mm
8	069939	–	–
9	293630	–	–
10	069928	–	–
11	069929	–	–
12	600977	Испаритель	Evaporatore
13	293634	–	–
14	293623	Поддон конденсата	Vaschetta raccolta condensa
15	293643	Лицевая панель	Pannello frontale completo
15a	033927	Ярлык – CDP 65T	Etichetta – CDP 65T
16	069950		–
17	517593	Плата управления	Scheda elettronica
18	517596	Плоский каб. для платы диодов	Cavo a nastro scheda diodi
19	517594	Плата диодов	Scheda diodi
20	524593	2-полюсной контакт	Morsetto bipolare
21	602444	Электроконденсатор	Condensatore
22	293635	–	–
23	607232	Осушитель жидкост. линии	Collettore con filtro anti-condensa
24	046172	Термостатич. вентиль	Valvola termostatica
25	032675	Датчик, металлич. конец, 2600мм	Sonda, punta metal., 2600mm
26	032675	Датчик, 2600 мм	Sonda, 2600 mm
27	605470	Электромагнитный клапан	Valvola a solenoide
28	605440	Катушка эл-магн. клапана	Bobina per valvola a solenoide
29	604880	Обратный клапан	Valvola di non-ritorno
30	293624	–	–

Fortsættes/continued overleaf/fortsetzt/Suite à la page suivante/Продолжение на след. стр./
 continua alla pagina seguente

Reservedele/spare parts/Ersatzteile/Pièces de rechange/Запасные части/Parti di ricambio, CDP 65T

(RU) / (IT)

Поз.	Dantherm Nr./№	(RU) Наименование	(IT) Descrizione
31	293621	–	–
32	602441	Компрессор в комплекте	Compressore completo
32a	606228	Компрессор	Compressore
32b	602456	Уплотнитель	Guarnizione
32c	602453	Предохранитель	Fusibile
32d	602455	Заглушка	Cappuccio
32e	602450	Антивибратор	Ammortizzatore di vibrazioni
33	069967	Фиксатор гигростата	Sostegno per umidostato
34	516350	Гигростат	Umidostato



Dantherm Air Handling A/S
Marienlystvej 65
7800 Skive
Denmark
www.dantherm.com
service@dantherm.com

Dantherm®
CONTROL YOUR CLIMATE